



ଓଡ଼ିଆ
ମୁଦ୍ରଣ ପ୍ରକାଶନ
ବାଲପାଠୀ-କାଳିତାଙ୍ଗ
1996 ଜୁଲାଇ

ବାଲପାଠୀ

F-343
1996



ქართული სამაკევყოს პოეტის მცირე

~ ანთოლოგია ~

იმპერია
სამაკევყოს

ხალხური პოეზია

ვახტანგ მეფე

ვახტანგ მეფე ღმერთს უკვარდა,
ციდან ჩამოესმა რეგა,
იალბუზზე ფეხი შედგა,
დიდა მთებმა იწეს ღრევა...



მუმლი მესამე

მუმლი მესამე
გარს ეხვეოდათ,
მუმლი ქრებოდათ,
მუმლი წევებოდათ,
ხე არ ხმებოდათ,
მუმლი მუსამე
გარს ეხვეოდათ,
მუსა დამძიმდათ,
წევალში ჩაგარდათ,
წევალი შეგუბდათ,
ნაპირს გადიდათ,
მუმლი შეწუხდათ,
მალე დაიხრჩათ,
მუმლი დაიხრჩათ,
მუსა გადარჩათ.



ნანი გატრი ერეკლე

ჩვენი ბატონი ერეკლე
ერთი შატარა განია;
ჯაჭვის შერანგი ჩაცვეს,
გამჭრა სელი და განია.

მხატვარი თამაზ ხუცისვილი

666 ჩარქაზიანი

ნათლობის საიდუმლო

წერი, ქართველი და ქრისტიანი გართ, ქრისტიანი რომ გახდეთ წმინდასთვის. მაგრამ ჰილენე ისეი ხედის, რომ აღმანიშვილი მისიანი მისამართულია, მაგრამ არ იცის რას ნიშნების ნათლობა, არ იცის, რას ნიშნების იცი ქრისტიანი მოყვანის, ერთობ გავარევითოვა...

ვავრა აღმანის ჟაფარ და და მამა შეიძლება კვლევითი, რომ მხილოდ თქვენ, პატარი ბიჭუნების, გაფარ დედა-მამა, თქვენს ბერიებას და ბაბუებს კ არა, მაგრამ ისინი ჟაფარ დედა-მამა, ისინ კულტურული თავისი და ის მრავალ ზე მძღვანი თაობა გამოიცვალა მას მერე, რაც ამრვევი დედა-მამა, აღმამ და ვა განჩხა ამტკერია. მაგრამ ხაინგ განხენები აღმამ და ვა გა- წუთ მათ არ ჰკვედათ მისტერია! აღმამი და ვა მშენებელი იყო მრავალ კულტურული მემკვიდრეობის სკოლა, რომელიმც შექმნა ვკვლეულობის რაც კა ასტრონომის – ცა, ანისიანების, ვარსკერდების, დევამიძის, მცენარეების, ცხოველების და ბოლოს აღმანი, კა სამართლის ასტრა, როგორის დმგრის ვკვლასე შეტანა, აღმანის ასტრა, როგორის დმგრის ვკვლასე შეტანა და აღმანის უნდა მისი შეიღო.

თვკვამისი კვლევითი, აღმამ და ვა – ისევა როგორც თქვენ, ბავშვები, ცხეორიობთ თქვენს შემძლებათი კრისა კრ სახლში – ცხეორიობენ დმტრით კრისა კრ სახლში, ანუ კრ ქვეყნიაში, შევენიერ ბაბუში, რომელსაც სამოსები კრქვე – ამ ქვენებს პატრიათ დმტრიმა რომელიმე ანგელოზი კი არ დაადგინა, არმატე თვის აღმანის უნდა მიუვალო და კარტინი თავისი ქვენისათვეს.

მაგრამ აღმანი გურია თავის მამას – დმტრის, არ ინიონი მისიან კრისა და კრისა, ისევადებული გახდა დაუმრველია სამოსები და მორჩო დავწერ ცხეორია. ამ მისიანის სახლებათ შევდევთ გამილიონ. წარმილები პატრია ბაბუში და ბაბუში, რომელსაც დაკარგი თავისი მშენებელი და სიხლი და კუხია მარტო მისხვადა მორჩო, რომენიმც ცუდად იგრძინის თავს. ისევა აღმანისაც დაკარგი თავისი სახლი, გერმანი და მისივალი უმა- დურისა შექმნითა, თავს დაბუჯდა სიცვე, ჰიმშიდი, აფატებულია, მარტინია, მცუხარება, საკუთრია. აღ- მანის ისე აქნი გზა, რომ ვკრც თავისი სახლი იმოვა და ვკრც თვისი შემძლებელი – დმტრით ისევ დაწერთს შემძლებელი საბრძანო აღმანია, ამარტი უმაგრუია, მიდა აღმანის სახე, იქნეს ქრისტებს სახე, მივიღო მისიან და ისტავდა დმტრითან დასაბორცვებული გზა, იმ ქრისტის გზა, ხელიც აღმანი გრძინის მისამართის გზა, დამბრუნებულ თვის მდგრადია, კუპრებია კრისტების და კუვალია კრისტების და ცხეორია იგრძინის გზა.

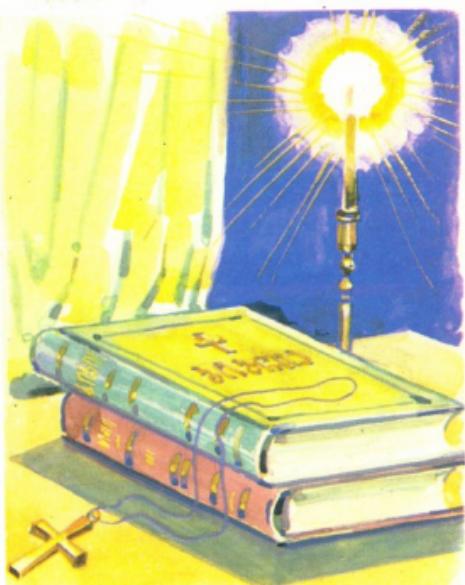
მაგრამ ამისათვის აუკილებელია, რომ თვითონ აღმანი მხევდები, როგორი სამხენები შეკვეთი დაუშვა, როგორ დმტრით მიატოვა – მონდომისის საკუთარ ქავებიაში, თავის სულიერ სამშობლოში დაბრუნებისა და დმტრის პატრია ხესოვის. კი გზა, უკან დასაბორცვებული გზა, ინტება ასაკობი, მონაბლორ – ნაშავებ გახდე ქრისტიანი, ანუ იცხოვონ ისე, როგორც იცხოვო რა ქრისტებს. ქრისტებს ცხოვრება აღწერილია ხახ-

რებიში. ამ წმინდა წმინდებს, სახატობებს, ბიბლიის, თქვენ უკვეცხად წაიკითხავთ თავის დროსხე.

თქვენ შესძლოთ, გინახავთ, როგორ ნათლობის მდვრევი კალებიაში ბაჟშეს, ან იქნებ, საკუთარი ნათლობიც გახსოვთ.

ნათლობისას წმინდა გავგაბაზნე წყდით, კ წყდით არ არის ნეკლეინისი წყალი, ნეკლეინივა წყდით გაცილებულებს ჲუსტ ხელებისან, პირისან, სხეულის ჲუსტ არის ცეცხა- ცოდვა კ არის დმტრისის გარეუშე ცხეორება ან საგროვო რამებს კვება დმტრისის გარეუშე დმტრითან გრძობა კ შესაბამებელია ლოცვითი, ზარმიტი, მცენების დაცვით.

შემდგრ წყებ გაფაცებები მორჩინ შედლებ გა გულტა ხელებისა და უქებებს შე მიზრის სურნელებისან წყალი, ის ნათლობისი წყდით არ არის ნეკლეინივიც. მისი მიმსახურებისას მდვრევისაუფრო რამტლიგიმ დღის განსაკვლეულისან განვიწვდოლი და დაგვლენება ლოცვების. მისინ წმინდა გრძებრივი მხილე და მეტვებისა და წინა- წარმერაველებს აცხებდებს ხოლმე ქრისტებ კ კავლა-





ბათუმის მცხველი ანდაღმინათლებულის გაუტენტ ჯაფრის ჩამოსის ქადაგის მისი ხმად, რომ ქორემში ჩვეულები დამასრულია ცოდვა და ხავდელი, და ჩემის კანკალი ქრისტიანი ასკა ჯვრის მამავით გძინების მორიზებას.

ნათლობის წელით განაბანდა, მორიზის ცხების და მოვად იმ მოქმედების, რომელსაც ამ დროს მცხველი ანდაღმის ქადაგის, წარდა საოცელით ვრცელდა. სიცემით ისას კა ხმად, რომ ცოდვა რეაცეცის გამოსახული, არამედ ისას, რომ ამ დროს ხედით ხამისული, აღმარისის, ხასიათულებრივი გარეობრინა, რომელის ნერილუბრივი გარებით გამადა შეტყობილება.

დმტრის ხარისხის კადებული კრისტიანული ესამ ნების მცხველი ანგელოზის ანგელოზის დმტრის მსახური და აღმარისის მცხველის გოვარდინი სულიერი არან. ანდაღმის პერიოდის სხვადასხვა ხევათისა და უბერეული შემთხვევისაგან, გამარტინების და დასას კამტვების აღმარტინებისას, გაქრისტიანისა, ამ ავლითის ჩემულებრივი ოვალით განახავია ამ კურის მისმახით შეუძლებელია, სამაგისტროს შეტყობილი მისი გაულია შეკრძინება და გარჩევათ გამარტინა ისკველ რეგორის ნები კურ კედლებრივი ანგელოზის მისი გარე გამოდია დმტრის, მიგრამ გრძელებათ, ვიცით და კვეშის, რომ ამ ანგელოზის.

ანგელოზის იძეგვად ზრუხებს ჩემსაც და გვეხმარება, რომელიცაც ნები თვითის კვითლებით გაცხევინის ქრისტიანულია, თუ ნები კონტინტი ჯარებისა და ზარისაც მისახურავება და შეკრძინება, გარამონტენი და უბერეული, თუ არ გაკრატრით დემირით და არ კამტხევებრიგა ნები მცხველები ანგელოზი, მაშინ მას ძღვიან აღმარტინება ნებით დამსახურია და შვერდა.

კალა მინათლეულ ბაჟჭებს და, ალბათ, თქმების უკავე ხალიდა, ხალიდა სევიერის მცხველი, რომელიც უნდა დეისტნით და გასწავლით, როგორი უნდა აცხვიონოს ქრისტიანულობა.

მთევარი ნათლობის შემთხვევა შეიძლება გაუტენტი გორებებს მიერ დასახულ ცხეორების გასას. კა გან ის ეს მცხველი და გრძელებული გარდადებული ბეჭდები მარილისებრი მა. გარდადებულით ნიკოლებულ კა არ მო რეგბი არამედ ასახ სამაღლებზე აღია. ამ განა მრავალი სირთულე, განსაკვდეთ და თუმანა სავალი მოგველის, მაგრამ არ უნდა დაუგვირესებულ, რომ უცოლის ეტერი კარი, უნდა დაკარგირებული ნები დართული ქავებია და არარით არ უნდა გადატენებული ამ ახების, ან ანორისა უნდა შეკრძინებას. ზოგის ნებითი კრისტიანი ინგრედიენტი და რა მოკარია, დაწროთა - უფლის ნები იქნა ქისხებ, რომელისაც კავდას მცხოვრი კავკარიათ, და რომელიც უკაველენობა მცხოვრი ნებისაც და კითხონის გადატენება.

თქმა, აღმარტინით კოსტენ დატები დატებისათვის, მცხველით როგორ დატებისათვის, თვის ხამოსის ახალებას, ამისას და ხაცემებებს ახალებას და კავალევრის, ასკა და დატორის ხამოსის ხაცემებებს ახალებას ნების სევისა და ცხეორების მისახის ხარტებით - ხაცემები - ხამოსის ასკა ჯვრის გარებითა და კავკარითა და აღსარება, რა არის ხინაური და აღსარება, რა არის გარდაცილება და უბერეული სხვა რამ - ასას შეტყობილებისათვის.

ზერაბ კუნიანიძე

გავავავის ვალერია

ვენაცხალე ბაბუ მურადს,
გვირდი გვიდგას ვაჭალერად
გამოვგიცა ბავშვებს „დიღა“,
მკლავი გაიმამაცერა.

გააძმო რაც მეტილად,
სხვებს ჰქონოდეს გამეტილად.
თუ დაგვიძირდა, სამუშაოან
დოდხაც წევნთვის ცივ-ცივ ახწევს...
გაუმარჯოს კაცი ხუთიანს –
ბაბუ მურად წიგწივაძე!



გერი

არჩე ჩატა გატას ჩატა-ჭა,
უარაღის ასმოს, ფატა-ჭა.
მან აზეთ მოკუნელდა:



მურამებიდან ნატახოთ,
დარის ჩატას რომ მო-
მერ მე დამბატავხოთ

კოტე, კატო და კლაპიტონი გაუგონართა ჩვეულები

ସ୍ଵର ଓ ଆରା ପ୍ରୟୋଗ ରା, ଡେତୋଳ ଶ୍ଵାସକ୍ଷେତ୍ର ରା ଏନ୍ଦ୍ରଭାବିଲା, ପ୍ରୟୋଗ ଶ୍ରୀରାମ ଦୀକ୍ଷିତ କ୍ରମିକ ପ୍ରୟୋଗ ଦୀକ୍ଷିତ ଆରା ପ୍ରୟୋଗମଣ୍ଡଳ, ମଧ୍ୟରାଜ ପ୍ରୋତ୍ସାହ ଆର ପ୍ରୟୋଗ, ଗାୟତ୍ରିବାରି ଓ ତାଙ୍କ ଲୋକମନ୍ୟାପ୍ରେସ୍ ଗାନ୍ଧୀମଣ୍ଡଳ.

ერთ მშევნიერ ფოლას დუდამ უთხრა:

— დღეს მაშინ დაბადების დღე, სკოლიდან რომ დაბრუნდები, მოუღოცე, მოუხვევ და აკოცე, მერე სტუმრებიც მოვდენ და გემრი-ელად მოვუდეხოთ! — და ნაირ-ნაირი კერძი-ბით სავსე ქარადაში შეახვდა. რა გინდა სულო და გულო, იქ რომ არ ყოფილიყო: საციფრი და შეწვევები გოჭი, ხაჭაპურები და დვაზელები, ხამცხველი და დამზადოთქმი! ამის დასახახაზე კოტები სულთა შეკრა, თვალები აუცილებელი და, ტანში ქრუანზელმა დაუარა და ენა გაბაზელავნა, მაგრამ დედამ რაბომდაც ვერაფერი შეატყო, ქარადის ქარი ცხეირწინ მიახერა და უთხრა:

- Կառուցի զարգացմանը, ապահովացնելու

კოტებ ხერწვია გადაულიამ, ჩანთა ზურგზე
მოიცდა, დედას ხელი დაუქნადა და სახლიდან
გავიდა. მაგრამ თვალწინ იხვევ საჭმლებით
სვახე ქარიადა წარმოუდგა, სურმა წახსლია,
დოუჩნდას ვარ გაუძღვო და თქვა:

— მხოლოდ გემოს გავხინჯავ, თითო ლუპ-
მას შეავსმ. მაგრა არა!

ამ დროს ჩამოიარა ჯადოქარმა, დაინახა
კოტე დ. ჭავჭავაძე:

- რამ დაგავორნა?

Digitized by srujanika@gmail.com

— დღეს მიმჩქმის დაბადების დღე, დღემ
გემრიცვალი საქმელები მოაწმადა. მე კიდევ
ხემდაუნებულ შემთხვევამ, არც სკოლაში
წავკით, და ახლა რა ვწნა, არ ვიციო.



- სწორედ შენისთანა ყოჩად და გაბუღულ ბიჭებს ვეძებ, ჩემთან წამოდი, გაუგონართა ქვეყანაში, რასაც გინდა, გამჭველ და გასმევ, ადარც სკოლაში ივლი, ვეღარც შმობლები დაგხვიან და მთელ ცხოვრებას ცეკვა-თამაშში გაატარებო!

გაძევა კოტე ჯადოქარს. ჯადოქარმა მფრინავი ხალის გაშაბდა, შემოასხდნენ და თვალის დახმამებაში ჩაფრინდნენ გაუგონართა ქვეყანაში. გაუგონართა ქვეყანა პატარა იყო, მაგრამ უზარმაზარი კვდელი ჰქონდა შემოკლებული ციხე-სიმაგრესავით. ქვეყნის შუაგულში ქადაც იყო, ხადაც გაუგონარი ბავშვები ცხოვრიდნენ, რაც უნდოდათ, იმას აკოგადნენ. ზოგი მხარითქმნებ იყო გაიორებული და ბუქბის თოვლიდა, ზოგი ყირახე გადაიორდა და ზოგიც შერდებულმარჯვებული ფარჯრებს ლექაზა, იყო კრის გნაის და ღრიანცელი. ზოგი კვიროდა, ზოგი ჰყიოდა, ზოგიც ბრაოდა და ზოგიც ჩხაოდა. ჯადოქრის დანახვაზე კი ყველა გაიხება.

ჯადოქარმა კოტეს უთხრა:

- რაც უფრო ცედად მოიქცევი, მით უფრო გმრიელ შემწერ-მოხრაცულება და ქადანაუქებს მიიღებ და როცა გაისრდები, ჩემს ჯარში ჩაგნერო! - და კოტეს ვეგძეროთვლა "სხინდრის" გაუწოდა, კოტემ შოკოლადს ხელი დასხტავა და ბავშვებისაკენ გაქნდა. ვიღაც ბიჭმა ფეხი მარტო, წააქცია, "სხინდრისი" წართმევა მოუნდომა. სხვებიც მისცვიდნენ და გაიმართა ზედახორა.

ჯადოქარმა ხელები მოიფშენირა კმაყოფლებით და სახახლეში შეიძერა.

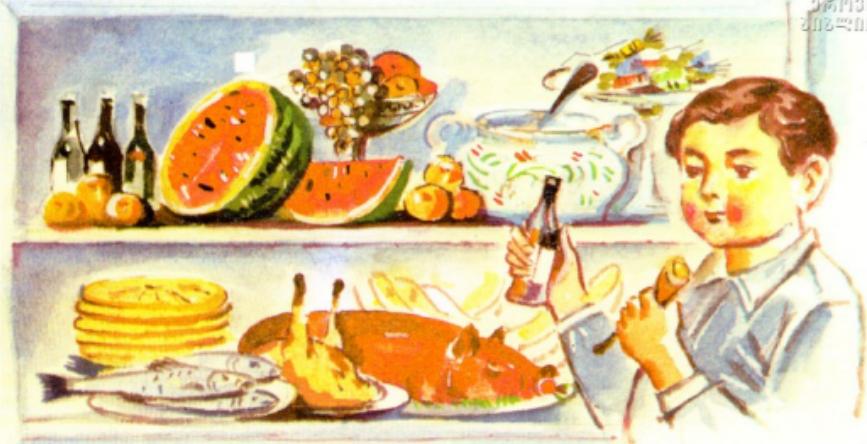
- კოტემი ცედექობდა და ანცობდა, ანცობდა და გიყობდა, მაგრამ როცა ბურთის თანაში მოინდომა, ღოღმა ბიჭა ბურთი წაართვა და თავშიც წაუთაქა; როცა დამალობანას თამაში მოინდომა, მოატაქეს, ბეჭელ სარდაფში ჩაეკრებ და დატოვეს, მოელი დღე იუურუტა და ძღივს გამოაღწია საღამოს; როცა ვაძმობდა, ჩაიში მარილი ჩაუყარეს, ნამცხვარს კი ტკუმადი დაასხებ. როცა ღოგონში ჩაწვა, ღრიადი მირთო, უქან იხევა და იატაზე მიაღია ზღართანი - მის საწოლში ვიდაცას ზღარების მთელი ფჯახი ხეხვებ!

ასეთ გართობაში გაღიორდა ღლები... კოტეს უნდოდა ბავშვებთან თამაში, დამეგობრება, მაგრამ გაუზონართა ქვეყანაში ბავშვებმა მხო-



ლოდ საეუთარ თავთან იცოდნენ თამაში, როდესაც ერთად დააბირებდნენ რაიმეს, ერთმანეთს მაშინვე ან აშენას უწყებდნენ, ან მუჯლუგუნების ცემას, ან თმების წიწკნას, და კველავები დიდი აყალიბადით მთავრდებოთდა. ამტომ კველი ერთმანეთს ემდურებოდა და ტეუტებოდა. სამაგიუროდ არც გავეთოლების მომსახუებას სოხელვდ ვინმე. არც წიგნების კოთხეა, მოელი ღლები ტალევაზორში მულტფილმებს უწევნებდნენ, ყოველ ნაბიჯზე ნაირნაირი კანფეტები და ეკები იყო დახვავებული, ნაყინის გორები იდგა და შოკოლადის მოტები, „პოტა-კოლების“ შადრევნები ამოსხე-ქეფად და „პეპსი-კოლების“ ჩანჩქერები გადმოვინებოდა.

ერთხელაც, ასეთი დროსტარებისაგან გაბრუებული კოტე ქადაქიდან გამოვიდა და მდინარის პირას ჩამოჯდა. იქვე, შეირიალოს, პატარა გოგო შენიშნა. გოგო მუხლებში თავჩარგული იჯდა და უსმოდ ტიროდა, კოტე მოეპარა და ისე, რომ არც დაფიქრებულა, ნაწავზე დაჯარა მოელო ასწულდ ასევე და ასევე შეშინებულმა, მაგრამ არაფერი უთხრა და ისევ მუხლებში ჩაგრო თავი. კოტე ცხვირი გააქსერზნა, ვეხსაცმლის ჰვიტომ



მიწაზე რაღაც მიხას-მოხაზა, გოგოს გვერდით ჩიმოუჯდა და პიოთხა:

- რა გატინების?
- ხახლში მინდაო, - უპასუხა გოგონამ წებდა.
- მატებ გაეცინა:
- რა შეწრი ყოფილხარ, აქ ცხოვრების რა სკომიანა??

გოგომ თვალებში შეხედა:

- არ მოგეხრდა ეს უსაქმურობა და აურხაური?

კოტებ ხაფიქრდა. გოგომ გააგრძელა:

- დღდა მიუმენატრი, აქ არავის გვირდები და არავის მუყვრება... ნეტავი ამსაკა, დამსვა და ხახლში სამსვა, დღდიკოს არახოლებს აღარ

გავაჯავრები...

და ისევ ატირდა.

- შე რა გქვაით? - პიოთხა კოტებ.
- კატო - მიუტო გოგომ ზღუდებუნი.
- იცი რა, კატო. - უთხრა კოტებ - მივიღეთ ჯაღოქართან და ვთხოვთ ხახლებში დაგადარუხის, აღარც მე მინდა აქ ყოფხარ...

მოწინებ ჯაღოქართო.

- რახე შეწუხტებულხართო? - პიოთხა ჯაღოქარმა.

- ხახლში გაგდიშვიო, - ხოთხვა კოტებ. ჯაღოქართ გაწყრდა.

- თქვე ბრიევებო, ხახლში რა გინდათ, აქ გაქიანის?

- ხახლში გვინდა, ხახლშიო... - კროხმად მილოულებულებს ბავშვებმა.

გინოსისხდა ჯაღოქარი:

- უმაღლები ყოფილხართ და უხინდისხები. არავერს გაშლიოთ, გატმევთ და გახმევთ, ქერი რაღა გინდათ, თქვე მუღრებელო!
- კოტებ შეპრედა:

- თუ არაურს გვიშლიოთ, ხახლში დაბრუნებასც ნუ დაგვიშლიოთ!...

- ესენი ავდ არიან, გაგოქტელან, ქაცი თავის ბეჭინიერებას გაურბოლებ, ხად გართხილოთ?! - აფეთქდა ჯაღოქარი, - ეხლავვ სამურნალო-გამჯანხასაღებულ დილეგშ ში მთათავეთ, კოველდღე თოთო კელი „კოტებიდა“ ასეთი, და ოც-ოცი კილო მოქოლადი აქმეთ, იქნება ჰერაზე მოვიდნენ და გონს მოვევონ!

გამოიკვებს კოტებ და კატო ერთ მაღალ კოშები, ცალ-ცალკე ხახლები. ჯაღოქარი ყოველდღე თავისი ფეხით მიღიოდა, მათ თვალწინი კარიქათ ჰურსა და ცველს შევძლებდა და კუთხებოდა:

- იქნებით ცუდები თუ მაინც ხახლში გინდათ დაბრებებიო?

კოტები იმინა, იმინა და ბოლოს უთხრა:

- ვიწნები ცუდი, ლილნდაც აქმდან გამომიშვით!

გამოიშვებს კოტებ კატო კი არ ტყედოდა:

- ცუდი აღარა ვარ და აღარც ვიქნებიო!

გაგრძელება იქნება

ხატაურა



ვიჯექით და ვხეუბროთ დით,

ჩვენი ბუნების გატა გი:
- მიავ! მიავ! - კრუსუნებდა,
როგორც მშეერ-დატავ!

ვხეუბდით ჩაის, ვგამდით გრენდელს,
ხაცოდავი გატა გი:

- მიავ! მიავ! - ქადაგებდა,
როგორც გრეტ ქადაგი!

მიამჟრეს ხაშანენების -

დღე დაიწეო ხადაგი.

მუშაობდნენ, რაც შეეძლოთ,
ჩვენი ბუნების გატა გი...

ემზარ ეპიზოდი 30

თამაშს

გადაყოლილი

ჩემს ბიჭუნას გაფესი:
მამიკონა, მამუსი,
მოედი დღე რომ თამაში,
ხად დაგარებ ხამუსი?!

როგორც ვერ შეეძრება
ოურამაგლი მაჭალო,
ისე, ბეჭიოს ცუდლუჩი,
გიჯობის, წიგნი გამალო.

ვიდიოს წლამინები
ან გამოხტერ კოლაფი -
რა ამბებით ხაგრიცეს,
განსირვე, ნირველ სკოლაში?



რელოციაზო დაბადების დღეს ულოცავს



რელაქცია დაბადების დღეს ულოცავს სანდრო ლომთაძეს (თბილისი), ეთენა ინწკირველს (ოზურგეთი), ანდრო გოგიჩაიშვილს (მოსკოვი), დათა ლაფაურს, ნანიკო ვაჩანაძეს, ელენე ვეკუას (თბილისი), გიორგი გოგიჩაიშვილს (მოსკოვი), სალომე ინწკირველს (ოზურგეთი) და თათია გოგიბერიძეს (ჭიათურა).

მშობლების საყურადღეოდ! თუ გსურთ თქენი პატარა ჩემს სახეობი სურასთან იხილოთ, დაგვაკუშირდით ორი თვით ადრე. რადგან ყოვლადგრ ზემოს თავისი მოსამაშადებელი დროც ახდეგს.

10 დაგვირეც 93-10-32.

50 05

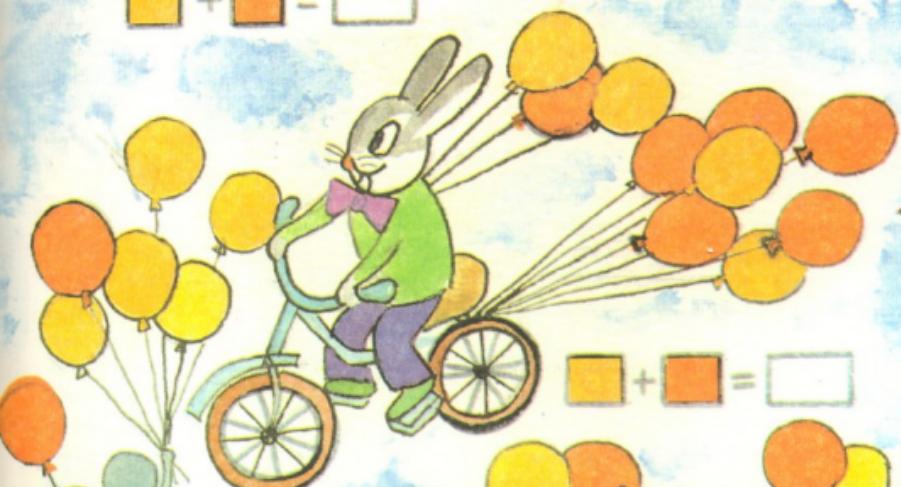
ნაციონალური
ეკოლოგიური
განათლების
მინისტრი



$$\boxed{\textcolor{yellow}{\square}} + \boxed{\textcolor{orange}{\square}} = \boxed{\textcolor{white}{\square}}$$



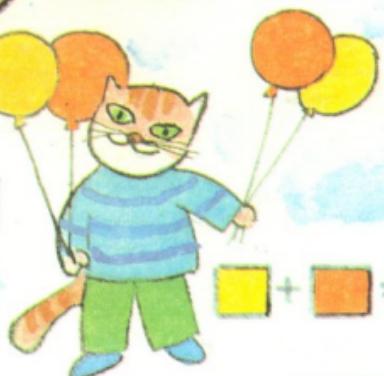
$$\boxed{\textcolor{yellow}{\square}} + \boxed{\textcolor{orange}{\square}} = \boxed{\textcolor{white}{\square}}$$



$$\boxed{\textcolor{yellow}{\square}} + \boxed{\textcolor{orange}{\square}} = \boxed{\textcolor{white}{\square}}$$



$$\boxed{\textcolor{yellow}{\square}} + \boxed{\textcolor{orange}{\square}} = \boxed{\textcolor{white}{\square}}$$



$$\boxed{\textcolor{yellow}{\square}} + \boxed{\textcolor{orange}{\square}} = \boxed{\textcolor{white}{\square}}$$

მიწადნორთ ერთიანობაგაბას

ଦୟାଧୂମ ଅନ୍ତରେ କ୍ଷୁଦ୍ର ରୋଗୀ ଓ କାଳିଶ୍ଵରାଜ
କାଳିଶ୍ଵରାଜିମ୍ବଲେଣ କାହିଁବା, କ୍ଷୁଦ୍ର ପ୍ରଥମୀଙ୍ଗେ, ଦୟାଧୂମ-
କାଳିଶ୍ଵରାଜ ଥେବେଳେ କ୍ଷୁଦ୍ର ଜ୍ଵାଳା, ମୌଖିକିରେ କ୍ଷୁଦ୍ର-
କାଳିଶ୍ଵରାଜ ଫ୍ରେଗିନ୍‌ବା କାଲିଶ୍ଵରାଜ, କ୍ଷୁଦ୍ର କ୍ଷୁଦ୍ର ଶ୍ରୀରାଜ
କାଳିଶ୍ଵରାଜିମ୍ବଲେଣ କାଳିଶ୍ଵରାଜିମ୍ବଲେଣ – କ୍ଷୁଦ୍ରାଜା,
କାଳିଶ୍ଵରାଜ, କାଳିଶ୍ଵରାଜ, କାଳିଶ୍ଵରାଜ, କାଳିଶ୍ଵରାଜ
କାଳିଶ୍ଵରାଜିମ୍ବଲେଣ କାଳିଶ୍ଵରାଜ କେ ମିଳିବା? କାଳିଶ୍ଵରାଜିମ୍ବଲେଣ,
କାଳିଶ୍ଵରାଜିମ୍ବଲେଣ କ୍ଷୁଦ୍ର, ଏବଂ କ୍ଷୁଦ୍ର କାଳିଶ୍ଵରାଜିମ୍ବଲେଣ
କାଳିଶ୍ଵରାଜିମ୍ବଲେଣ, କାଳିଶ୍ଵରାଜିମ୍ବଲେଣ, କାଳିଶ୍ଵରାଜିମ୍ବଲେଣ

କାହିଁମୁଦ୍ରା କେତେବେଳେ ଅଲ୍ପବ୍ରତରେ ଉପରେରେଣ୍ଡାକୁ ଆଶରିବାକା
ଜୀବନକୁଟ୍ଟିବାକୁଟ୍ଟିବାକୁ ଉପରେଲ୍ଲାଗୁବା ଏବଂ ଶ୍ରୋଦିଷ୍ଟ ଶରୀରକ,
ଦ୍ୱାରାପରିଚ୍ଛନ୍ନକରାଯାଇଥାରୁ କାହିଁମୁଦ୍ରା କେତେବେଳେ ଅଲ୍ପବ୍ରତରେ

ნების პაროვისულაბაკ, და კალევა, არის ღვერულობა,
რომელთა ჭიშმარიტებაც უქმნს არ იწყებს და რომელ-
თა დაცებული კაველა კოსტარიკაში ჯაფოლიტება.

ქართველი

არ შეიძლება ბავშვის ექიმი.

ამ მეოდებება ნაფრის პიროვნების შეკვეთის აღმა.

— თევზან აღმართ იყვითა, კოსტი რა ქართველი, დაუშვე
ხანძღიან რომ გადატყვისოთ: კიდევთ! მშრალებრივის ქარ-
ტებითა აღმართი ამგრად შეკიცადა „შეკიცადა“ ხანძღიანს კა-
რალებულს ხევდები, მაგრამ კა მცემარი ამრა, რომელ-
საც სახიც კი მცემა არ ჰისტებს. პილია, წარისა-
ვიდებისით მცემო სე კურანა: თევზანი ხამა-ოთხი წლის
ძირტა დატარებული გარელოდა და კებიკებით კონტა
ამტენებს. თევზან გონიძემ დაკრებულ აღდგა, კუბიკებს თავი
ანგრძის და ხელავი დაიმახსინ. დაკრებეთ თამაშს გა-
ნადგრძოს, სუკილუადა კურც გაიძონა, რომ დაუბაქო.

ასე შეორილება რამდენერთმეგ – პილის აქტებს
კვლევის დროს ასეთი ციფრის მიხედვით, ბაზუქებს მაცხოვლ-
დას, წამოაცემულს, გადაკვეთს და ძალით გადატყვევ-
სასამასინოს. ძირის კლილონის წამადშელებული გა-
გოჭიროს. ცავის აღირების კლილონი შერწყმა კური გამა კური და
კურულების ასიათ ჰითებულება. კურულები შემთხვევა-
ში, ოქცენტ ასე გვირინათ, იმას კა აღარ აკეთებდეთ,
როგორ ძალისა ჩატარას იუდენის საციელოდ, და როგორ
ძირის არქებს თეატრის თავის პატარა დაიკინა ან
ძალის კურის გამტებით ჩიტენების. თეატრის მას ას
“შეცვლილასთავის” კლილონის სკემით, თან ჭერის ასწავ-
ლით, რომ უკრისის კვება არ შეიძლება. როგორ
გვირინათ, დაგოჭირებოთ ასიათ ბაზუქებს? თეატრებს, რომ
სამართლებრივ დასაჯება? თუკი თეატრის გარეოს, უ-
კრისის გამტება არ ისარგებლება.



პერისტოლი... ქვე იგი, უმციროსის ქეშა შეიძლება, თქვენი ხისგაცხია კაშთოლი დყევილი და თეალისმაქტონისაა. პატრიტია შეიძლება ხიგაცხინით ვრც გამოჩაგროს მას, რასაც გრინიონის, მაგრამ თქვენი ქეშის ეს თეალი არა ხიგაცხინი მას ძალიას ატკინს გვდეს. ბატონი ეს ქმნილება ქვევი, რომ თქვენი ის არ გიყვაროთ, შესი დაიკი და ძალიათ იმ გიყვაროთ. ბიტჭანი დარწმუნებულია, რომ მას ქამარითლოდ ჩაფრაცენ, რომ ის

მარტოა მოულ ქამარიანე და იძულებულია თვითისწინებულება დაიცეს თავი. მასში იღების შერისხების სტანდარტული ვილა. იგი გამარტინებებს მოუწილეს სამაგისტრო - ღიღის დმობლებზე აგან ფარიცებად ასეთი გამნელება ძალის მძიმე ბატონისათვის, აბორციელების მას, ამასთანცემს ბატონის პარაცენებისას.

(გამარტინებულ შემსრულებელი ნიმუში)

პირველი დასხარშა დამნვრიშის ღრმა

ჩვენს ყოფაში კვლავ განჩინა ნავთქურები, ღუმელები, ელემტროტქურები, და ამით ბავშვებისათვის დამწერობის საფრთხემ ქიდვები უფრო იმატა.

დამწერობის დროს ძარის ძარითად ზიანდება კანი, მაგ ამ ამას მოჰყვება რეაქცია მოედი როგორის მხრივ, დამწერობა შეიძლება სხვადასხვა სიმძიმის იყოს: I ხარისხის – კანი განტილებული და შეშუცბული, II ხარისხის – წარმოიქმნება ბუშტი, რომელიც საესეა მოყვარელი სითხით. III ხარისხის – დამწვარ აღვილს სცილდება მკდარი ქსოვილები. IV ხარისხის – ქსოვილები დანახშირდება.

დამწერობის ადგილებში წარმოიქმნება ქსოვილის დაშლის შხამიანი პროცესებიც, რომლებიც სისხლის საშუალებით მოედ როგორის მოედებს და წარმოავს მას. დამწვარ ზედაპირზე ხვდება ბატონიები, დამწვარი იარა შეიძლება დაჩირქდეს, იარა სკელია, სდის ქსოვილიანი სითხე, შეიძლება განვითარდეს ქსესკონი – როგორის მიერ წყლის დაკარგვა, რომლის დროსაც აუცილებელია ზომების მიღება. დამწერობა ძალიან მტკიცებულია, დიდი ზომის დამწერობის ღრუს გარსავალისწინებულია შოკის საფრთხე.

დამწერობის შეკრინალობა აუცილებელია სამკურნალო დაწესებულებაში. დამწერობის ბუშტის განკურტა, ქსოვილების ნაცელებების მოცილება, დამწვარ აღგონებზე რაიმეს წასმა ან მოკრა დაუშევებელია. დამწერობის აღგონი აუცილებელი და ეჭიმა უ-და დაამუშაოს. მხოლოდ მცირე ზომის – ბატვის ხელისგულზე ნაკლები ფართობის I ხარისხის დამწერობის დროს შეიძლება ჩვენვე გაუქიმით დანამრება ბატვებს – ჩაკაყოფილობით დამწვარ აღგონი ციც წყალში ან ვასხათ ცევი წყალი 10-15 წუთის განმავლობაში. კველა სხვა შემთხვევაში ბატვი სასწრავოდ უნდა გადაეციცხოს საავადმყოფოში. ტრასპერორტორების წინ დამწვარ აღგონებზე დაფარაროთ სუფთა დოლბანდი ან ზეწარი, ბატვებს დაგანვითაროთ თბილი საბაზი, დაგალევინოთ თბილი ჩაი, წევნი, მინტრალური წყალი.

ძეირებას მშობლები! მოღის გაზაფხული, როდესაც მზით დამწერობის საფრთხე განსაკუთრებით დიდია თოვლის მთაში. შეიძლება განვითარდეს თვალების დამწერობა. განსიცვდეთ, თოვლზე, მზეში ბატვი აუცილებლად მზის სათვალეს უნდა ატარებდეს.



ეპთა ნახმვათი

საქონლი სადღონი
ზღვისა

კურიული სამართლი



1. ეც იმა ეკე, გთა ჭრია დარბაზის მისამა, ძირი კი ას.



2. უადა,
უადაზო,
მოვა აუცხოებას, მაცი
ას გამა, აუცხოებას, აუცხო
აუცხოებას.



3. ნერი ებ ეკე მისამა ჩართო, ას გთა ეკე გამა,
მისამა ზემო იტება და იტება.



4. მალების მისამა მისამა, დამტები კა
მალების ეკე, კამა.



5. კურიული სამართლი
ის კასა მისამა.
სარ მისამა არა არა,
- კური კავალერი,
კური კავალერი,
კური კავალერი.



6. ებ ეკე სოფია მისამა, ებ ეკე სოფია მისამა
და სოფია მისამა.



7. ებ ეკე ებ ებ ებ
ებ ებ ებ ებ ებ ებ



- კურიული სამართლი მისამა
ორავი ის კასა მისამა არა არა,
- კურიული სამართლი მისამა.



9. კური კავალერი
და კური კავალერი,
რა კური კავალერი
და კური კავალერი?



10. მალების მისამა ას ებ ეკე, გარებ მისამა და გარებ
ას ებ ეკე, გარებ მისამა და გარებ.



11. პირი ებ ებ ებ
ებ ებ ებ ებ ებ ებ



12. პირი მალების მისამა და კური კავალერი
და კური კავალერი.



13. კური კავალერი ქა ებ
კური კავალერი ქა ებ
კური კავალერი ქა ებ
კური კავალერი ქა ებ



14. სარ მისამა ვა არა-
არა, ვა არა-არა, ვა არა-
არა ვა არა-არა.



15. კური კავალერი მალების
მისამა, სარ მისამა ვა არა-არა.

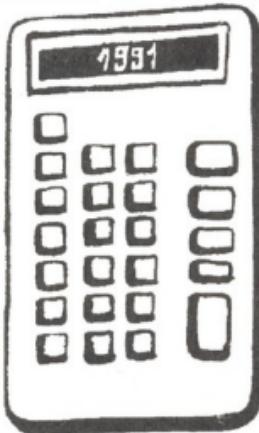
დავალებების შეს-
რულების დროს
მიკროკალკულატო-
რის გამოყენება არ
შეიძლება. მიკრო-
კალკულატორი შე-
გიძლიათ გამოიყე-
ნოთ დავალების
შესრულების შემ-
დეგ, პასუხის სის-
ტორის შესამოწ-
მებლად. მიკროკალ-
კულატორით გა-
სართობების გამო-
გონებაც შეიძლება.
გავეცნოთ ერთ მათ-
განს. ქართული ასო-
ები ასე დაწომროთ:
ა-1, ბ-2, გ-3, დ-4,
ე-5, ვ-6, ზ-7, თ-8,
ი-9, კ-0,

მიკროკალკულა-
ტორით გამოთვა-
ლეთ შემდეგი გამო-
სახულებები:

$$21 \times 93 + 38;$$

$$46 \times 45 + 75;$$

მისრიმალულატორი



$$450 \times 190 + 179;$$

თუ პირველ პა-
სუხში ციფრებს შე-
საბამისი ასოებით
შეცვლით, მიიღებთ
ყველასათვის ძვირ-
ფას და კარგად
ცნობილ ნინადა-
დებას (რომელს?);
მეორე გამოსახუ-
ლების პასუხი მოგ-

ცემთ “ბადეს”, ხო-
ლო, თუ მესამე
გამოსახულებას ამ-
გამოიანგარიშებთ,
ბადეს “თევზიც”
ამოჰყვება.
სავარჯიშო.

ა) ქართული ან-
ბანის პირველი ათი
ასოს მეშვეობით
ჯერ შეადგინეთ მა-
რტივი სიტყვები,
ხოლო შემდეგ მათი
შესაბამისი არით-
მეტიკული გამოსა-
ხულებები.

ბ) შეეჯიბრეთ
ერთმანეთს, კალ-
კულატორის მეშვე-
ობით ვინ უფრო
ნაკლებ დროს მო-
ანდომებს ერთი
მარტივი სიტყვისა
და მისი შესაბამისი
გამოსახულების შედ-
გენას.

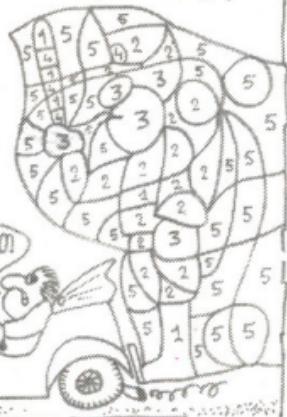
რომანოზ დაცვია



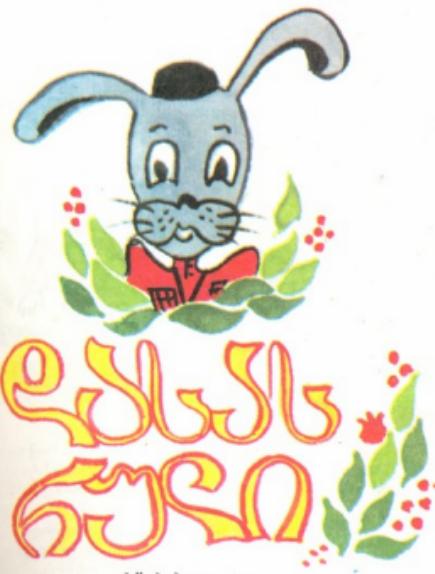
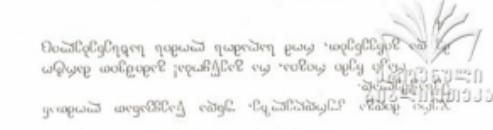
კალკულატორი

- 1 - 2130
- 2 - 300000
- 3 - 600000
- 4 - 100000
- 5 - 53000000

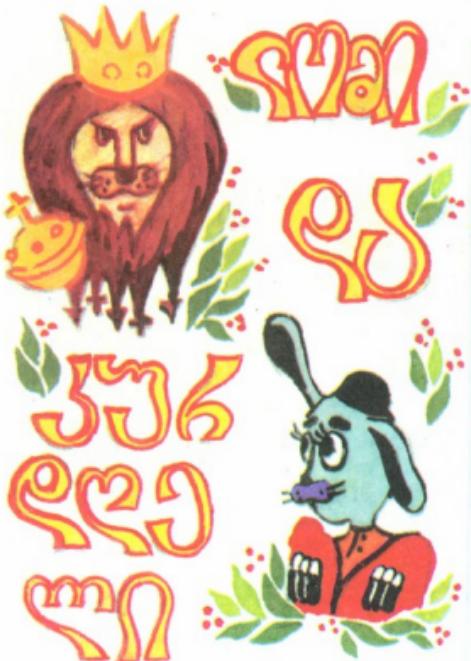
ჩე არ უყვალი
მას! (რეაგება)



କେବିଳ ହେଲ୍ - ଯୁଗମିଳିରୁ ଏହାରିବଢ଼ିର ଏହା ଦିନମାତ୍ରେ କେବିଳ
-ସୁଧା ରୂପାଦି ଉପରିଲେଖିରୁ ମୁଣ୍ଡ ଦେଖିବାରୁ ମାତ୍ରାମାତ୍ରିକ
ଜୀବନପାଦର ଧ୍ୟାନ କି ଯୁଗମିଳିର ଉପରିଲେଖି ଯୁଗମାତ୍ରାମାତ୍ରି
ଗ୍ରେନାର୍କିରୁ କଥାକୁ ମିଶାଇ ଏହା କଥାମାତ୍ରି ଜୀବନମାତ୍ରି ଏବଂ
କୁଣ୍ଡଳ ଫଳମାତ୍ରି ଏହା କଥାମାତ୍ରି ଯୁଗମିଳିର କଥାମାତ୍ରି
ଯୁଗମିଳିର ରୂପାଦି - ଯୁଗମିଳିର ମାତ୍ରାମାତ୍ରି ଯୁଗମାତ୍ରାମାତ୍ରି
ଜୀବନମାତ୍ରି ଉପରିଲେଖି ବ୍ୟାପିକାର ଏହା ରୂପାଦି
ଏ କୁଣ୍ଡଳ ଫଳମାତ୍ରି ଏହା ଯୁଗମାତ୍ରାମାତ୍ରି ଯୁଗମିଳିର କଥାମାତ୍ରି
- ଯୁଗମିଳିର କଥାମାତ୍ରି ଯୁଗମାତ୍ରାମାତ୍ରି ଏହା କଥାମାତ୍ରି



"დილის" ბიბლიოთეკა
ნახატები ისახა მაღლანისა



კ უასტები ცეციამბრავა უდამა ენდომასტებულ ცაპანასთან
მართავით იღებსენ ჰაერისეფი აღავაჩი აღავაჩის სამართლებრ
მართლებრ და ადგენერალ მართლებრ უდამა უდამა უდამა უდამა
უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა



უასტები ცაპანასთან და ეფერავა თამაშების უდამა უდამა
უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა
უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა
უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა უდამა



კრი ჭელამი ნიმინად თაქ უდამანენ სხვადასხვა
მსჯებდა. როცა მსჯებდა, ლომი გამოუდა, კრიდა
ნადინა, კარლას დაკარგიდამდა: ლომი სათითოდა
იტაცებდა მთ და სულეკვდა.

მეტანენ მზეცემი მოსალამარკაცილად, როგორ
დაკარგისათვის თარ ლომის ძრკულებესა. დადა ხის

ლომი კურნალელი უკვენა და კერძოდნ ზედა ამინუ-
ფაციენდა. ლომი კურნალელი ფაციენ გაუშენა, საჩრა
ჭამი მტრის დასასჯელად და კურნელის სასახლეცენდა. მაგრა ჭამი წყვეტილი ლომი იყ და მიც ჩიხჩინი.

გამოს მზეცემი სა ამავა თუ არა, შეკვათ დადა
მთარღლება, რომ მოსალონებ თავისითი მოსახლეებ
მტრია, კურნალელს კა დადა მაღლოლა კალაუჩადეს.

შეკვეთი

უცნ დასცემეთს ექრებს შეღლი,
თვალებს გაიფართვებს,
ტექს დაბურულს ისე შენის,
ისეთ ლაჟათს ათოვებს,
ამტობს ისე უსაშეღლოდ,
ავ თვალს მოაჭადოვებს...
შეღლს უტემოდ, ტექს უშეღლოდ,
ღმერთი ჩოგორ დატოვებს!?



001 ა პილაშვილი

ჯიტი

მენ გვეურებით ევეღლათ
დათუჩა ბაჯბაჯელათ,
ნერავი საით გარიბიხარ?
იარე ნეღლა, ნეღლათ.

გარიგებს ღედა, ღიდედა,
შენ პატარა ხარ ჯერათ,
მაძინ ჯიუტი იზრდება
მამიხაც არა გვერათ.

შევაკრთობს თრით, არწივი,
დაგვდგვნება მეღლათ
თუ ჭდდებს გადაგარდები,
გაგვიტირდება შეღლათ.
გასხვევებს, გაუგონარმა
ცხოვრება გაიძნელათ,
გამგონებ თვითონ იხარა
მძობღლიც ახასეღლათ.



მხატვარი თამაზ სახიშვილი

„ლოւ Շահենայ

ՀԱՅ-ՀԱՅՈՒՍ
ՏԵՐԵՎՈՅ

Մշտիկամո Խոմ պատ,
Տաք! Առաօ!?! Ցացե
ովիշը և Տատամաթուղիօն
Մշտիկամո մասնի զան
հայու, Տալայ առամբոյ-
րաւած և Տայալանից յա
յացքնօն տուշանեցօ:
Մշտիկամո յալու առաջարկ
յացքնօն ան տուշա-
նա, Ռումյալու Տամնօն
է Մշտիկամո յացքնօն...
Պատաշայուղու մշտիկ
յամո Խոմայու, մաշալ-
ուած, ույսու Տախանօ
մաշտիկ, Տալայ ճանա
նեսօն Պատաշայու-
րաւածին ամա այ մի
յացքնօն Խոմալանին,
Տայալանից այ Տամյ-
մատ առածած, Քանիսայ-
մայա, այ յացքնօն-
յալու, Ռումյալայ տա-
նո Խմանածայնը... Տամ-
խացրու մշտիկամո մա-
խացրունօն Խոմայու-
րաւած յամուցքնօն...
Տաս յացալսուած
“Ճանած” մշտիկամո?
“Ճանած” յանուած Տա-
նայալու յացքնօնած.
Ամօդուն “Ճանած” մշ-
տիկամո Խոմայու յան-
ուած Տալայ յացքնօն
յանալուն ուցուածած-
տան ճայականուցնու-
ցինացինացիննեն.

Մշտիկամո Խոմ պատ
ու այս տեսնեց-
ա Քիշեց 115 վան
Խմանալու մախալու-
նու

1881 Եղելո, յամուինումի յարտացըլմի პեգացրոցի ճա-
սանցագու մուլցանցի անումուն չշալցւումի յամուսպա პորցըլու
յարտացը Տաձավշու շարոնալու — “պմատատցու Տացութազու
նոցն” — “Ծարուն”. “ուզերու” Եղելու: “Իւզեն პագարա
ծացքցեցին... Եյնեցատ ութե նոցն, Ռումյալու Եղելունացուն
գրուտա Տաելցեցի քեցուանտ. Տանցագու մատու Տաելցու արուն
Ծարուն, Խամտար-Խացուցու շարոնացըլու”.

Չո՞ ոյս անումուն չշալցւումի? Եցու յարտացը յանա ամենացըլուն
միցրոտուն, Տամյալունուն, այսի անցուն Տուշուլցը ին, տանամիշրամունուն
շարոնալու գանցուցին “Ռումյալու”, “ուզերու Շուն... յարտաց ամիսա
տեժացած ճա և տարցմնուն Տաձավշու նանարմուցեցին, Ռումլուցին
“ԾարունՇուն” Շըրուանա.



“Ծարուն” յացըլա
Ռումյալու ոյս Եղ-
լունացուն գրուտուն
Մշտիկամո Տաձավշու յացքնօն
ամօդուն “Ճանած” մշ-
տիկամո Խոմայու յան-
ուած Տալայ յացքնօն
յանալուն ուցուածած-
տան ճայականուցնու-
ցինացինացիննեն.

Մոլորունուն, Տաո-
ճա ճա Տաճաւ-
րու” ոյս յարտացըն
ճամն ուցու շալա,
ճաեց, Ռումուն
Կուտաճա լոյնս”.
Ման պորցըլմի
Ցագմուայարտացըլա
Ռուսու մերունուն,
Կրուլուուս օգաց-
արացին “Քրուքինա
ճա Քրանցքըլա”,
“Մամունու ճա Տար-
պւ” ճա Տեցքին;
Ճայու Պուտունս,
Կումքունու Խլապա-
րու “Միքագունու ճա
ոյրուն տցունու”;
Մշտիկամո ճա ցա-
մուսպա յարտացըլու
Տաճաւ-
րու յացքնօն Տաճաւ-
րունուն լոյնունու,
Ցագմուանցին, անճա-
նուն ճա ցա-
մուսպա յարտացըլու
մրացալցքարու ամ-
ացի ասաւու յար-
տացըլու յարտացըլու
Տաճաւ-
րունուն լոյնունու
ամինացին.



Եմեցի յարտացըլու
Տաճաւուս ուսւուրու-
ունան, ճաներա
սցընեցի տացուն տան-
մշտիկամուցա Ենու-
րունացի, Շըսկենց-
ա ճա յացըլան
ըալուն Տաճաւուս յա-
շուտուն յարտացըլու
Տաճաւ-
րու յացքնօն Են-
սիցու լոյնունու
լոյնունու... Ծա-
րունացունու” Հ-
յուսուտացին ամեն-
յարտացըլու յարտացըլու
Տաճաւ-
րու յացքնօն Են-
սիցու լոյնունու
լոյնունու... Ծա-
րունացունու” Հ-

გარდა რ. ერისთავისა, ა. ჯულელმა უურნალში მოიზიდა იმ დროის გამოწენილ მქერლები. "წყაროში" დაბეჭდა პირველად ნიკო ლომიოურის ცოცხლილი ნაწარმოებები: მოთხრობა "პატარა ქავება" და ლექსი "ყინვა და პატარა მონაცემი" უურნალში იყო ქრისტეს ცხოვრების აღნერაც, რელიგიური დღესასწაულებისადმი მიძღვნილი ნაწარმოებებიც (აკაკი წერეთლის "აღდგომა"); იყო ცხოვრების უუღლმართობის — სიმდიდრისა და სიღარიბის ამსახველი ნაწერები; მოთხრობები ცხოველებზე; ხალხური ლექსები, სახუმაროები, ანდაზები; გონების სავარჯიშო გამოცანები და სხვა.

ერთი სიტყვით, "წყარო" იყო დასაბამი ქართული საბავშვო უურნალისტიკისა.

"წყაროს" შემდეგ, 1883 წლამდე ქართული საბავშვო უურნალი აღარ გამოსულა. 1883 წელს კი ზაქარია ჭიჭინაძემ გამოსცა უურნალი "საყმანვილო ბალი" — სამწუხაროდ ერთადერთი ნომერი.

ლარიბი თბილისელი ხელოსნის შეინარჩუნა, ზაქარია ჭიჭინაძემ, უსახსრობის გამო, 13 წლისამ დაანება თავი სკოლას, მაგრამ ცოდნის შეძენის სურვილით წაექ-ზებული, თვითგანათლებას დაეწაფა. მისი ოცნება იყო ცოდნის საყოველოთა გავრცელება... ამისათვის დაარსდა ქართული წიგნის გამომცემელი ამხანაგობა და აქ დაბეჭდილ წიგნებს უფასოდ ავრცელებდა დარიბ მოსახლეობაში. წიგნების გამოცემაში მას ემარებოდნენ ქართველი ქველმოქმედნიც — დავით სარაჯიშვილი, იაკობ მანა-სვეტაშვილი, ზუბალაშვილები. თოთონ კი ზურგზე მოკიდებდა წიგნებს და სოფლიდან სოფლად დაქცინდა.

იგი ეძებდა და აგროვებდა ძველ ქართულ ხელნაწერებს (ერთხელ ერთი თავადის ქალის გადაყრილი



თითქმის 25 კილოგრამი ნებად გამოსცა. დიდია წინის ხელნაწერი შეისყიდა მისი დამსახურება "შაუ-ამ ქალბატონის შინამოსამასა-რიანი", ესე იგი ლარი-ხურისაგან; ერთხელაც ერთი პეპისათვის ხელმისაწვდომენილმანისაგან იყალა მი, იაფუ წიგნების გავრ-ხელნაწერი, რომელსაც ეს ცელებაში.

დიდმა პოტმა გალაკ-ვაჭარი ქალალდის პარვებად ტიონ ტაბიძემ ვრცელდნა ნარკვევე მიუძღვნოა ამ შეს-მეცე გიორგი მეცამეტის ძის, თემურაზ ბატონიშვილის, თარგმნილი ძველი ბერძენი ფილისოფოსის არ ისტორიელს "განსჯანი კუ-თილისა და ბორიტისა"). ზაქარია ჭიჭინაძემ პირველმა დასტამბა ნიკოლოზ ბართაშვილის ლექსები, იგი ცდილობდა მიეკვიდია ბარა-თაშვილის პორტრეტისათვის...

1878 წელს საქართველოს შემოურთდა ოსმალთა მიერ მიაბარა. 13

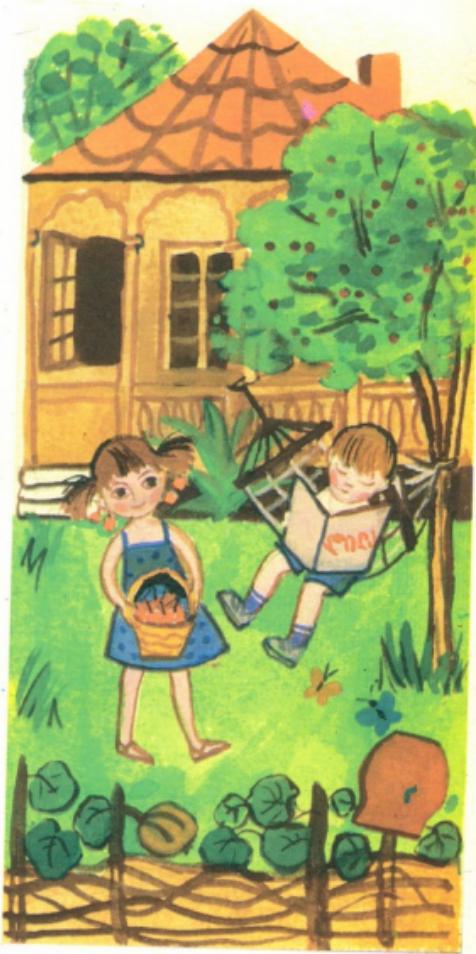
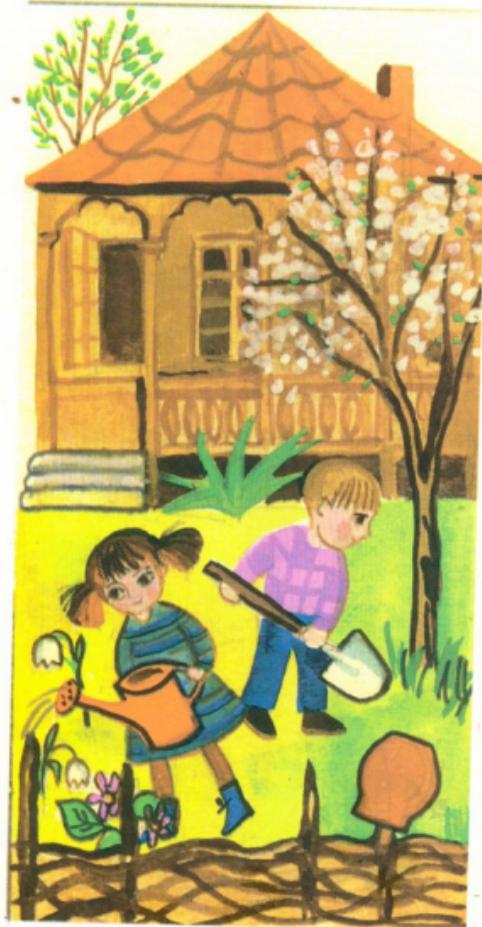
მიტაცებული ქართული მინის — აჭარის ნაწილი. და ზაქარია ჭიჭინაძემ განიზრახა გამაპ მადანებულ ქართველებს შეირის დედაენის აღდგენა — ამისათვის შეიტანა და უფასოდ გაავრცელა სამაპმადიანო საქართველოში ქართული წიგნი და ქართული ანბანი.

ზ. ჭიჭინაძემ საქართველოში მოგზაურობისას ჩაი-ინკა ზეპირსტულების წინშები და შემდეგ წიგნის საქართველოში შემოსახურება მიანიჭი წიგნების გავრ-ხელნაწერი, რომელსაც ეს ცელებაში.

დიდმა პოტმა გალაკ-ვაჭარი ქალალდის პარვებად ტიონ ტაბიძემ ვრცელდნა ნარკვევე მიუძღვნოა ამ შეს-მეცე გიორგი მეცამეტის ძის, თემურაზ ბატონიშვილის, თარგმნილი ძველი ბერძენი ფილისოფოსის არ ისტორიელს "განსჯანი კუ-თილისა და ბორიტისა"). ზაქარია ჭიჭინაძემ პირველმა დასტამბა ნიკოლოზ ბართაშვილის ლექსები, იგი ცდილობდა მიეკვიდია ბარა-თაშვილის პორტრეტისათვის...

უანგარო და თავგანწირული შრომისათვის, ერის თავგამოიდებული სამსახურისათვის ქართველობაში ზ. ჭიჭინაძის ნეშტი ჩვენს დიდ მოღვაწეთა უნმინდეს სავანებს — მთანმიმდან

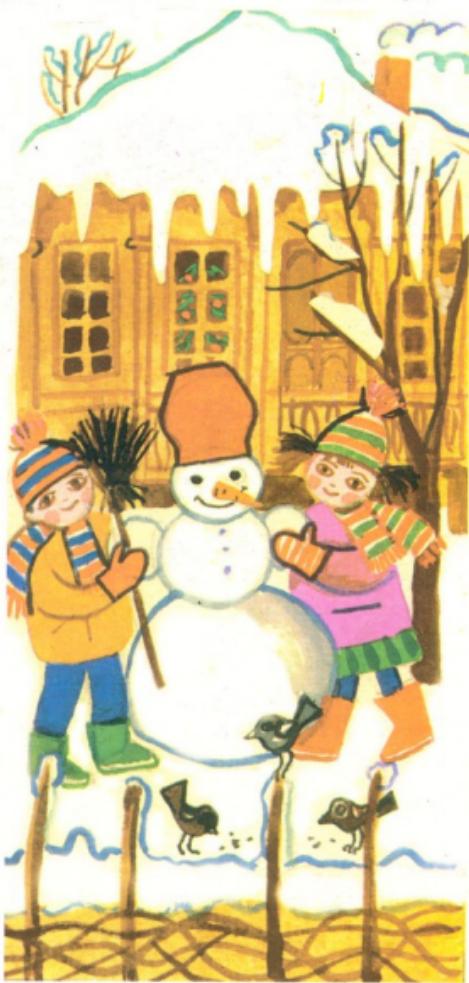
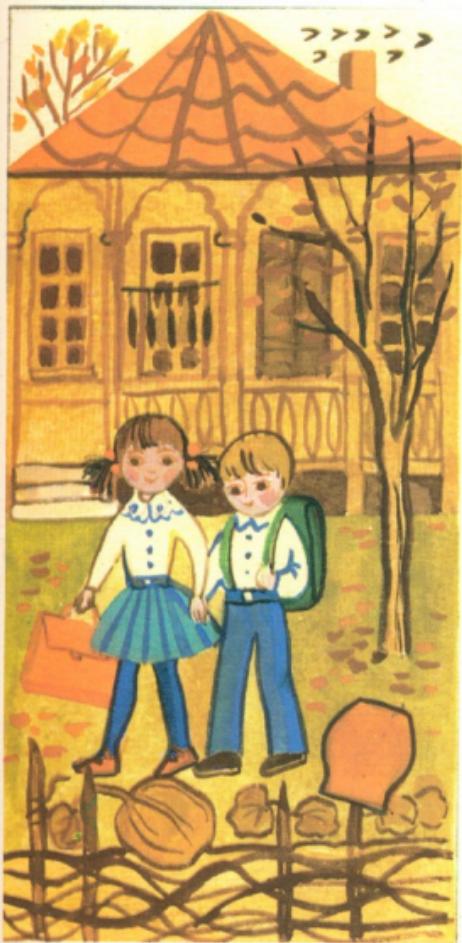
ბავშვებო! თქვენ უსათუოდ დაკვირვებისართ წელიწადის დროთა ცელას; იცით, რომ ყოველ დროს თავისი ხიბლი, თბევისი მომაჯადოებელი სილამაზე აქვს. წლის რომელი დროც არ უნდა იყოს — გაზაფხული, ზაფხული, შემოდგომა თუ ზამთარი, თქვენ



საინტერესოა, თქვენ რას აკეთებთ წელიწადის სხვადასხვა დროს? ყურადღებით დაკვირდით ამ სურათს, მისი დახმარებითა და თქვენი



არც საკეთებელი გამოგელევათ და არც გასართობი. ამ სურათზე
წელიწადის სხვადასხვა დროა ასახული. ეს პატარები ცნობს დროის შესაბამისად საქმიანობენ — ერთობიან, სწავლობენ,
ისვენებენ.



ფატაზით შეადგინეთ პატარა მოთხრობა, შეგიძლიათ შეევაბროთ
ერთმანეთს — ვინ უკეთეს მოთხრობას დაწერს.



მატერიალური დოკუმენტი



დედამიწა.

მოვარდ

და

ბებე

სამართლის კოვალავი ცერი სხველია: კარ-
ტკლავები, ძლიერები, კომეტები და სხვა, ეა-
ლოების მათ შორის არაან დედამიწა, მოვარდ
და მშე.

დედამიწა სიცოცხლის ძეგანია – მღვებით,
ოკეანებით, მთაგრძებილებით, უდანიერებით, მაღ-
ლობ-დაბლობებით, მდინარეებით და გეებით
დამშენებელი. აქ დაიბადა და განვითარდა კუ-
ნაქო არსებათა სამოგადოება – ჩვენი ციფრიან-
ცა.

მოვარდ ჩვენი ღამის მნათობია, დედამიწის
იღებალი თანამგზავრი, მწყემსების გამგელევე,
პულითა შოაგონების წყარი, უკველეს მენიერ-
თა და ქურუმთა შექმავლის საგანი, ჩვენი ფან-
ტაზის მეცნავი და ცნობისმოყვარების აღმდ-
ვრელი.

შექ ქ სიცოცხლის წყარია, ულვარე სხივებით
ანათებს და ათბობს დედამიწის შედარანს,
შელის საფარის, პარებს; მისი ენერგია ცოცხელებს
ტყებს, მრიდის მოსაცავს, ამონრავებს ტალღებს,
იწვევს ქანსა და ქარიშხლებს, წარმართავს
ამნინს და მოუკლს ჩვენს ცოცვებას.

მშის ამობრწყინებით იწყება დღე, მისი ჩახვ-
და კ ღამის დადგომის მოსაწავებს. მშის სხივე-
ბის აგრძელერთში შთანთქმა, გამნევა და გარდა-
ტება იწვევს აისხა და დაისხი თვალწარმგაც
მოვლენებს, ციხარტყელას საოცარ ფერებს,
ღრუბელთა უწეველო, ნაირგარი ფორმების თვა-
ლისმომტკრელ ფეირვერქს, აგრძელერეულ და-
ნებებს და სხვ:

დიდი ხანა დადგენილია, რომ დედამიწი
უცვლას, ივარის ფამიების – მის გაუსებას, მილებას,
გაზინარებას და ხელახლა გამომზნას ნამკლი
სახით; ასევე გაბატებულის, ბატებულის, შემოღერ-
მისა და ბამირის მუდმივ გამეორებების იწვევს
სამი გრანატის ულებელი კოსმოსური მოვლენა:
დედამიწის ბრუნვა, მოვარის მოქცევა დედამიწის
არცვლივ და დედამიწის მოქცევა მშის
გარშემო.

დედამიწა რომ არ ბრუნავდეს, შეწყდებოდა
ვარსკვლავებით ის ბრუნვა, მშის ჩახვლა-ამოს-
ვლა; მოგან შედმივა დამე დაისაღერებდა,
სხევაგან კ მარადიცელი დღე.

დედამიწის დერძი რომ მომიტრად დახრილი
არ იყოს ჩვენი ძლიერების ორიგინის სიძრგამისად-
მი, არ იწნებოდა სტერიტა ცვლა: მოგან მარადი-
ცელი გაუაფხული იწნებოდა, მოგან შედმიერი შამ-
თარი და ა. შ.



მთვარეებ რომ შეწყვითს დედამიწას ირკვლივ სრიბლილა, უმაღლ დედამიწაზე გარსლნას დაწყებს, თანხმადან აჩქარდება, ჩევნამდე არის ბელბელ 380 ათას კმ-ს სელ რაღაც ნ დღეში დაფილდება. კვდა და დაენარცხება დედამიწას. თუ რას გამოიწვევს ეს, ამის მისი ბელბელ მეტასენის, რომ მოვარის დიამეტრი (მომა) 3700 კმ-ია, კ. ი. დაახლოებით ერთიასის ზომის ლეგნა.

— ხოლო ლადამიწამ რომ შეწყვეტოს ორიადულ-და სელა, იგი მშარდო აჩქარებით დაწყებულია მშისაკუნ და ორ თვეში ცირტა მეტი ხნის შემდეგ კოლოსალური-სიჩარით ჩაკარგვაბა მშექით — დედამიწაზე 109-ჯერ დიდ, გაერთვარებულ, აორულ ხელებში.

საბეჭდინიდ მხრივ კ შიბიულობის ქანონი აწესონგებს ციურ სტელთა მოძრაობას და გამორიცხავს ამგვარ შეჯახებებს ან თრიბიტოლანგასსლომებს!

"დილაბ" მომავალ ჩოტოებში უჭრო დაწვრთნებით გაგაცნობთ ციურ /სხეულებსა თუ მოვლენებს.

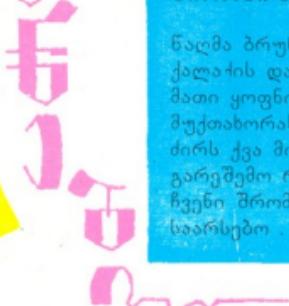


ბაბუანი

ასეთი ხარისხია მათთვის
მთავ თოვლის ქუდი მომხადა
ოურისტმანია ასულმა,
გერუ ბარის კუნ აეცვა
და მთანარეში გასცურა...
მიღამო გამოადგა
მისი გათარის ტაცუნმა.

გორები მართვალდებაზე

ნაღმა ბრუნვით კარგა მიმყავს
ქალაზის და ხოფლის საქმეები,
მათი ყოფნის დარაჯი ვარ,
მუქამაბორას კერ დამარქმები
ძირს ქვა მიღევს ხელ შემწყობი,
გარეშემო რახაც ვუვლი,
ჩეკი მრომის ხარისხდება
საარსებო



გრიბოედ რუსა

ქურდია და თან მშიშარა, ჩიტი არის ჩვენებურა
მარცვალს კენკაცს, ხილს კი კორტნის, ვინ იქნება ეს?



დილით, ხაუზმეზე ლილი-
პეტებმა გულივერს ერთი ჭიქა
ყავა მიართვეს. მან მოხვა ჭიქის
ნახევარი და ხთხოვა მასპინ-
ძლებს, ჭიქაში რე ჩაემატები-
ნათ. მოხვა ნარვების მეხამედი
და კვლავ ითხოვა ჭიქის რძით
შეგებდა. ახლა ნარვების მევაჟე-
რი შეხვა და ჭიქა ისევ რძით
გაავესებინა. ბოლოს ჭიქა დაცა-
ლა და მასპინძლებს მადლობა
მიასესენა. რა უფრო მეტი და-
ლია გულივერმა — ყავა თუ
რძე?

მარტვარი 6365 იორელდებაზე

„ლიკანი“ ასევე „ატერნეტული“ ნიმუშის № 9 გვერდზე გამოარა ორი შეკრუნეული მარტველი ასტაფის
ძილია ხერხმატის ქადა აკომპლიშებს ასე შეხვა 337 წელს. შეკრუნე ამასებს შესამუშავდების და XII სავაკენის
ნაყოფილ ქადა იყენებს XI სავაკენე.

ხომ არ დაგავიწყდათ, წინა ნომერში გთხოვთ, რომ თქვენს რამდენიმე სიტყვა დამამართ მოცემულ ასომებ მოწყდილ ხიტყვებს – თუ გინდათ ლექსიკონებში მოიძიეთ, ან თუ ისე იქნით რამაზუ სხედი იმპიათი, თუნდაც კუთხერი სიტყვა, ის დამამართ; მეგოძლიათ მოგი სიტყვის მოცემული სიტყვების პარად მოთხოვთ თუ ამბავის შეადგინოთ; გარდა ამისა, ნე შემოიფარგლებით ტექსტში მოცემული შეკითხვებით; ის კი არა, თუ გაურო, მოგი თავის აარიღეთ, ღონისძ სამაგიერო თვითონ მოიფერეთ, რაც მოგაფერნებათ ამ ხიტყვებთან დაკავშირებით სერიოზულია, სახადისი თუ სახუმარო. თქვენი ნამეშეურები რედაქტირები გამოგვიგიგაუჩეთ და გპირდებით, რომ საუკეთესობი გამოქვეყნდება 1996 წლის "ღილის" ბოლო ნომერში.

ტექსტები



ბაბანი – "ხიტყვის აყოლის ხმა".
ბალი – ღილი ჯამი.

იქნება ამ სახის ხევა ჭურჭელიც დასახულით. იქნება იყოლეთ, რომელიც ჭურჭელი რა მისაღისაგან მშადება!

ბაზი – ქვეთ მონაბირე ურინველებს – შევარდნებს, გავამის, ქორს, მიმინოს. აქედან მოიდის ხიტყვა ბაზიშრი, ალბათ იყოთ, რას ნიშნავს ბაბიერია? ჩენები აგვისხენით.

ბაშის ეძახიან აგრეთვე სიმტფიში შეხელ მარცვლეულს (ბაზი სიმინდი, ბაზი ღოლიო...)

ბალაკარი – სახლის საძირ ეველი. ევდის საყრდენიდ ჩაგრძებული დღი ღოლი. შენობის საძიროების, ფეხებს ხევა სახელებიც აქვს, ამა რა სახელებია?

ბანდი – წერილი თოვი ან თასმა რაიმეს სახლართად ბანდით, ბანდით იყო ამოსხმელი ძევდად მინნაკეთი სელ უპრალო ფეხსამოსი – ქალა-

მანი. აგრეთვე მთაში სასიარულო ბანდული. ბანდი ეწოდებოდა ჩოგნის გამოსაბაძადავ, გადასაწნავ თასმასაც. ახლა თუ იყოთ, რით კეთდება ჩოგნის თასმა? ან რას პქეა დაღვე ბანდი?

ბარაზი – შესიკალური საქარავი – ქარა. ხევა სიმებიანი ხაკაცავები რომელი იყოთ, ძველი თუ ახალი, მოხაზიდი, ჩამოსაქრავი თუ დასაქრავი?

ბარტყი – ურინველის და მწერების შეიღია. იყოთ, ვის ბარტყა მართვე, ხენდი, ქელა, ბახალა, ლაბი, ჟერი, ჟერელი, ბეგათ, ჩოჩორი, ფუმტყალი – რაც დევია ბარტყი? რას ნიშნავს ხიტყვა იბარტყა?

ბალუშა – დაღმა რქაბადრეკილი საქონელი. იყენიან აგრეთვე უხეირო, უსუფთაო, უგოთხემ აღმიანჩებ. ნახეთ ამ ხიტყვის სინონიმებიც, ანუ ამავე მნიშვნელობის მქონე ხევა ხიტყვებია.

ბაბაზი – "ყვაველი ფერადინა" – ნიავისაგან ბალახის, ჯერილის, ყვავილთა რეჟიმი, დაღანი. რომა მშემი ნიავი გადაურბენს ხოლმე ყანას, მთაში იტყვიან – მშეკაბანი ირხვევიანო.

ბალი – სიტყვაბე შედღართული ნაწილაქი (წინათ ნართაულს ეკახდენ), რომელიც მაგიერს ნიშნავს. მაგალითად დედობილი დედის მაგიერია, მამინილი – მამის მაგიერი, ძმინილი – ძმის, ღოძინილი – ღისა.

მთავარი რედაქტორი ღრული ცისხიანმა

სარედაქტო საბჭო: ლავან გაგრაშვილი, აილინი ბაგრაელიძი, გიორგი როგორიშვილი, გაბრიელ გამარჯვილი, ვარგავი გალავანი, თანარი სალაური.

მისამართი: თბილისი, კოსტავაშვილის 14 ტელ: 93-41-30 93-10-32

გმოქვეყნის 1904 წლიდან. კუპე რამართ თორისია ამოროვაპისა

ჭალალის ზომა 60X90 1/8 ფინეკური ნაცვლი ფურცელი 2,5 შეკვეთის ჩა პარტია

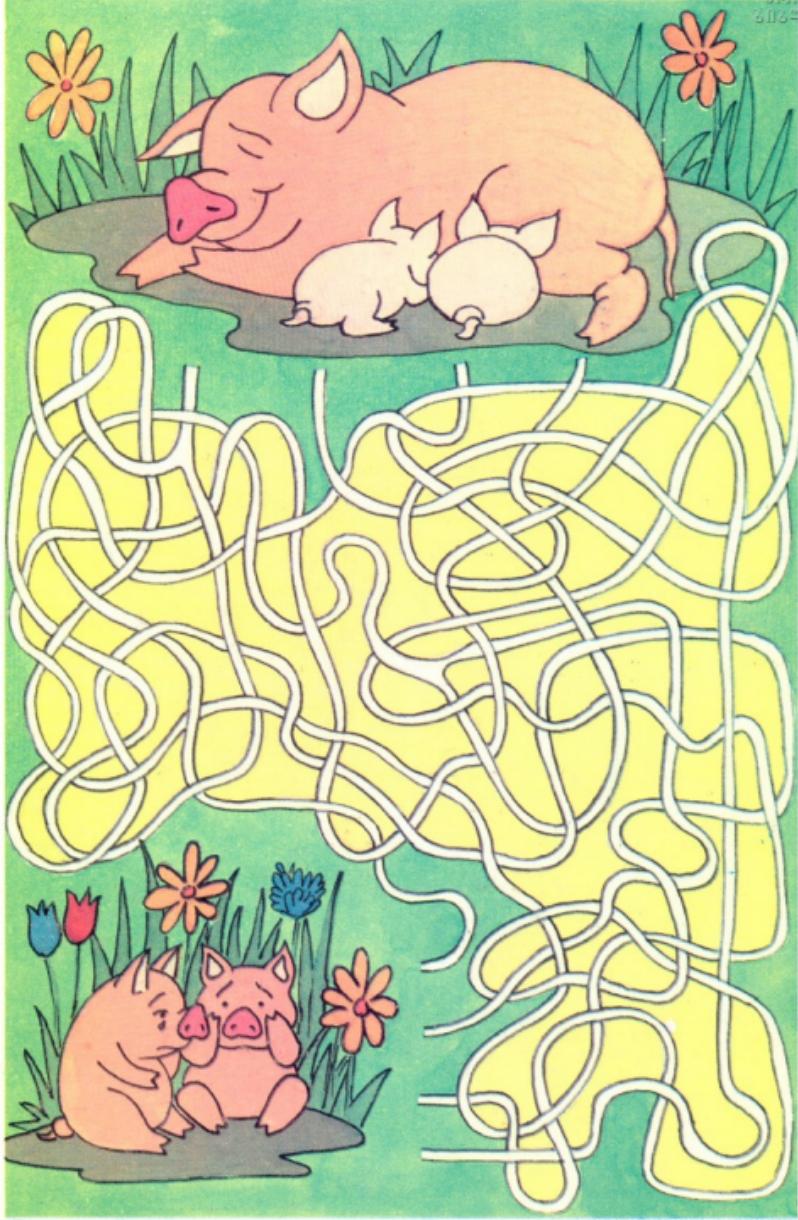
ფასი სახელშეკრულები

ლინგვის და ლიტერატურული კულტურული ფუნქციების მისამართის ქ. 1

လမ်းပို့

76055

မနာတိုင် ၄၄၄ ဝေး၁၉၀၆၀



လမ်းပို့ ဘုရားသော လွှာတော်မင် အေးအေးလွှာ ဒုဂ္ဂိုံ အကြော်